

GRUPO DE NIÑOS, de autor desconocido, cuadro existente en el Museo Municipal de Bellas Artes



Año 2. - N.º 30

**EL DIA**  
EDICION EN HUECOGRABADO

Montevideo,  
abril 23 de 1933



JUSTINO ZAVALA MUNIZ  
 el autor de "La Cruz de los  
 Caminos", rodeado de los in-  
 térpretes en las caracteriza-  
 ciones con que la representan



**"LA CRUZ DE LOS CAMINOS"**

de ZAVALA MUNIZ

EL acontecimiento artístico de la semana lo ha constituido el estreno de la obra de Justino Zavala Muniz, titulada "La Cruz de los Caminos", que ha dado a conocer en el Estudio Auditorio la Compañía Cooperativa "ION". Obra de valores extraordinarios por el pensamiento que la anima y la belleza de expresiones, ha significado la revelación de un gran autor teatral, constituyendo además para los artistas de la Compañía "ION" la oportunidad de manifestar la categoría de los comediantes que la forman. La escenografía de "La Cruz de los Caminos" ha estado realizada sobre bocetos de Arzadum, Cúncu, Benzo y Fernández y González.

Escena final de la obra, con la actriz Milagros de la Vega y el actor Mario Soffici





Mutilado de guerra



¡Oh! los buenos tiempos de los estudiantes



Sábado inglés

## GEORGE GROSZ

### UNA AUTO-SEMBLANZA



E ha dicho siempre que un verdadero pintor debe ser ignorante. Por otro lado, se afirma que los artistas constituyen la nobleza de cada país. Ahora bien: la nobleza de un país ¿tiene derecho a limitarse a cultivar sus sentimientos manteniéndose en la ignorancia con respecto a todo lo demás? Por mi parte, considero que es deber del artista adquirir la mayor suma posible de conocimientos, aun a riesgo de llegar a aborrecer más que a admirar.

"Así que comencé a ser consciente del mundo exterior, no tardé en darme cuenta de que no valía gran cosa.

"Cuando estalló la guerra, comprendí más claramente que nunca que la masa carece de voluntad. Desfilaba por las calles, como fascinada por la voluntad de los militares. Yo mismo experimentaba el influjo de esa voluntad, pero nunca he sido entusiasta, porque siempre sentí que la libertad individual tras de la cual me atrinché se encontraba amenazada. Corría el peligro de verme obligado a entrar en comunidad con la misma humanidad que detestaba. Mi aversión se concentró sobre los hombres que querían obligarme a esa caída. Consideraba la guerra como expresión de la lucha constante por la posesión de los bienes materiales. Esa lucha me descorazonaba ya en los detalles; con mayor motivo debía descorazonarme "en grande". Eso no impidió que llegara a ser un soldado prusiano. No sin asombro, comprobé que había entre mis camaradas hombres a quienes la guerra complacía tan poco como a mí mismo. Comencé a detestar a aquellos hombres un poco menos que a los demás. Me sentí menos aislado. Hice dibujos, reproduciendo la vida del soldado. Mostré aquellos dibujos a mis camaradas, quienes no ocultaron su placer. Su juicio me halagaba mucho más que el elogio de un entendido en arte, quien evidentemente no podía juzgar mis trabajos sino desde un punto de vista especulativo. A partir de aquel momento, me apliqué a dibujar, no solamente porque aquello me producía un placer, sino porque tenía la conciencia de que otros hombres compartían mi manera de ver las cosas. Llegué así a comprender que existía un fin más elevado que el de trabajar para los "mar-

chands". Quería llegar a ser un gran ilustrador. El "gran arte", en tanto que representación de la belleza del mundo, no me interesaba ya: sólo me atraían los pintores de tendencia y los moralistas: Hogarth, Goya, Daumier, etc. Dibujaba y pintaba por espíritu de oposición y de contradicción, a fin de demostrar a los ojos de todos que el mundo era feo, malsano y engañoso.

"Hacer arte" como hasta el presente se lo ha hecho, es cosa que en mi entender carece de sentido. ¿Sobre qué bases reposa esa producción? Sobre un reducido grupo de personas. Yo soy ante todo un moralista. Considero las cosas diferentemente que esos pintores que se imponen un pesado trabajo por la forma. ¿Para quién trabaja todavía el artista de hoy? Yo no logro imaginarme que el hecho de ver comprar sus obras por un "amateur" opulento pueda satisfacer a un artista. En otra época, el artista desempeñaba en la sociedad un papel muy distinto. ¿Se concibe a un Grunewald pintando el altar de Isenheim para M. Paul Rosenberg o para cualquier otro "marchand" de cuadros? La sola idea resulta grotesca. Lo que el artista hace actualmente, o es lujo o es juego. Nadie ignora mi grande estimación por artistas como Picasso o Braque; pero, a mi ver, sus obras no tienen, en suma, sino un valor decorativo. Ciertamente, las artes plásticas no están en camino de desaparecer. Siempre se hará arte, porque siempre habrá apasionados por la forma y por el juego. Por lo tanto, siempre habrá museos. Pero, ¿existe una expresión artística representativa de vuestra época? ¿La ofrecen quizá las novelas que se escriben actualmente? Afirmando que esas obras nada reflejan de las cosas extraordinarias de nuestro tiempo. Hoy, que todo se halla organizado al extremo, que el poder de los factores económicos lo abarca todo, el individualismo no es sino una ficción. El hombre no puede existir como individuo sino en tanto que es económicamente libre. ¿Quién de entre nosotros, los artistas, sabe hoy a quién pertenece? De ahí la inquietud que en la hora actual se advierte en todas las producciones del arte, inquietud que se manifiesta por igual en todos los países".

George Grosz nació en Berlín en 1893.



El hipócrita



El café



Post-guerra



La familia es la base del Estado



# ◀ SOCIALES ▶

Sta. Blanca Isnardi Etchegaray (Foto Marchese)



Sta. María Eugenia Laguarda (Foto Marchese)

Sta. Ada Alba Piana (Foto Marchese)



Señorita María O. Quartino (Foto Frangela)

Stas. María E. Carve Silveira y Estelita Jaime Cuadra (Foto Marchese)

Sta. Pachoca Escande Piaggio (Foto Frangela)



# LA CUATRIGESIMA CUARTA EXPOSICION DE LOS ARTISTAS INDEPENDIENTES

LA Sociedad de los Artistas Independientes inauguró su cuatrigésima cuarta exposición anual, en el Gran Palacio, el día 20 del presente.

En 1884 los artistas que no podían forzar las puertas del Salón Oficial tomaron la decisión de hacer exposiciones por propia cuenta a base de la supresión de los jurados de admisión y de las recompensas para que todos los artistas pudieran presentar libremente a exponer sus trabajos. En aquel entonces pocas eran las galerías particulares y las más conocidas (Durand Ruel, por ejemplo), estaban abarrotadas con los productos de los artistas del Salón, y por lo tanto el acceso a esas Galerías estaba vedado a los artistas desconocidos, tanto como a los que por su desconsideración a las reglas que entonces predominaban se habían dado a conocer estruendosamente mereciendo el apodo de los consagrados. Para esos tiempos ya remotos la idea de establecer esas exposiciones libres fué magnífica y de una oportunidad innegable; pero hoy... ¿quién sabe si habiendo desaparecido las causas principales que motivaron la decisión de presentar un salón contra otro, es decir, la falta de Galerías, la libre y espontánea exhibición de las obras de artistas libres es tan justificada como entonces. Por lo general se entiende que no, que no es lógico, no es necesario, ni siquiera conveniente, hacer estos cambios; pero si se examina la cosa desde el punto de vista del asunto no es remoto que se pueda venir a comprender que hoy es tan indispensable como ayer: ¿para qué? Pues para dar ocasión a que el público conozca los artistas que sin esas demostraciones de libertad, difícilmente podrían llegar a ser conocidos; pues es indudable que por más galerías particulares que hayan siempre ha de ser difícil, si no imposible, que pueden encontrar cabida en ellas todas las obras que van a dar a las exposiciones de los artistas independientes.

Este salón ha sido muy útil para dar a conocer un gran número de artistas de mérito indiscutible, y sin esa facilidad esos artistas nunca habrían tenido la oportunidad de penetrar en el gusto de la época; pero una vez lanzados ellos mismos se hicieron a un lado desdendiendo hacer compañía a aquellos que después se encontraron en las mismas circunstancias que les obligaron a tomar la determinación de prescindir del Salón y de los genios oficiales; ahora ya no quieren exponer con los independientes, es claro, porque ellos mismos ya no son independientes, y los que lo son en realidad no son de buena gana. Los que ya se dieron a conocer sacaron el jugo a la doctrina que sirvió de principio a esas exhibiciones, y ya no quieren servir de marco a la obra de los salones de artistas que luchan desesperadamente para salir del anonimato.

En la mayoría de los centros donde se reúnen artistas, al hablar de los independientes, tratan el asunto con desdén y le dan poca importancia. Los más libres, los más revolucionarios, no desdendarían el Salón Oficial; pero ir siempre con todos esos desconocidos...? Merca.

Camille Mauclair, el crítico que escribe para la galería sudamericana, dice ahora: "No discutimos su título, en decadencia se hace ya un cuarto de siglo. No discutimos tampoco su principio ejemplo de lo que una idea lógica puede revelar, con el tiempo, de lamentable desorden en su aplicación".... Es claro, para aquellos que, como Mauclair ven en las exposiciones de los independientes sólo el recuerdo de las heroicas jornadas de su tiempo, no aceptan, ni se aprovechan del mismo teatro para representar otra función, aunque sea tan lógica como aquella de antaño, aún que sea tan indispensable, aún que siga el mismo principio de respeto a la misma ideología. Mauclair se queja de que la hermosa fórmula "ni jurados ni recompensas", tan generosa y útil entonces, dice, haya abierto la puerta a todo el mundo, como si no todo el mundo de los artistas tuviera el mismo derecho.

Es cierto que este salón resulta semejante a cualquier otro. Es verdad que en él abunda lo malo; porque abundan las obras y son numerosos los expositores, y ya es viejo aquel dicho de pocos suelen ser los elegidos, así como son muy escasos en el mundo los buenos ejemplos; pero qué puede hacerse para poner un remedio a todo esto? Volver al jurado de admisión y establecer recompensas? No las hay ya acaso en el Salón Oficial?

La exposición actual tiene tantas salas, como años de existencia la Sociedad de los artistas que la patrocina: más de cuarenta, todas llenas de cuadros y esculturas, que forman un total de 5269 obras: cifra abrumadora que pone los pelos de punta en tiempos de crisis. Si esta suma se convirtiera en buena distribución podría emplearse, mediante una distribución honrada, para que muchos de los expositores dejaran los pinceles y la tierra para modelar, haciéndoles prometer, a cambio de una pequeña cantidad, que no volverán a hacer ninguna barbaridad en el nombre del arte.

Para llenar esas 164 paredes se ha necesitado la buena y perseverante voluntad de unos dos mil expositores: 2000 individuos que siguen fervorosamente sosteniendo la doctrina de los artistas independientes. Con tantos adeptos difícil ha de ser que pueda haber de inanición el principio fundamental de la sociedad de artistas...

Para dar una mirada general sobre el conjunto, observa la ausencia de grandes firmas, el escasez de extranjeros, y presencia de gran número de mujeres, empeñados en la dura y laboriosa tarea de embadurnar telas.

Para algunos críticos esta exposición es de efecto sin importancia y produce un resultado enteramente nulo, con algunas excep-



"La joven viuda," de Madeleine Luka

ciones. En esto, como en todo, no es la imparcialidad lo que abunda, viniendo a ocupar un puesto importante, junto a la parcialidad el mercantilismo, o el interés de "boutique".

Si se quitaran de este salón las obras de 1970 expositores se podría hacer una exposición interesante, que podría apreciarse por encima de lo mediano. Con una selección así, se podrían apreciar mejor algunos valores que constituyen promesas verdaderas, y se estimarían más fácilmente los méritos de otros artistas que ya son una realidad muy aceptable. Se notaría en el conjunto que quedaría después de la selección apuntada, a pesar de la forma noble y generosa de "sin jurados ni recompensas", que se tiende muy seriamente a pintar con solidez, solidez de dibujo y solidez de color, sobriedad, equilibrio de valores y de masas, composición. Dominan ahora, como característica de la estación, los tonos verdes y rojos, volviendo a llamar poderosamente la atención, como si fuera una novedad, después de un cuarto de siglo, los cuadros de tendencia impresionista.

Puede comprobarse la casi total ausencia de los artistas españoles y de la América Latina: un argentino, un mejicano y cuatro españoles. Uno se pregunta si será por causa de la crisis que se llevó a los respectivos países a nuestros artistas, o que tampoco ellos creen en la independencia, digo, en el mérito de ser independiente.

Los escultores no dan una nota muy interesante; pero Bross sobresale entre todos, de una manera muy loable por el aspecto decorativo de sus obras, y la plenitud de sus formas bien equilibradas y modeladas con sobriedad, produciendo una línea elegante y sencilla. Mabel Gardner presenta un interesante grupo que titula "Frère et Soeur" que resalta y se salva del detestable conjunto de obras escultóricas (?) independientes. Y Molina, hace alarde de modelación ultra moderna, para dar el efecto de los movimientos más vertiginosos, sin obtener un valor plástico meritorio, mediante una serie de surcos serpenteados, que en el fondo no son más que un truco de meter.

Entre los pintores algunos hay de fama ya reconocida, y otros merecen tenerla, figuran

entre los primeros Chapelain-Midy, con unas vigorosas naturalezas muertas, Corbellini, con un buen retrato de mujer pintado con pincelada simple y amplia en tonos rojos muy justos valientemente armonizando en una sinfonía verde. Enseguida mencionaremos a Madeleine Luka, ya famosa en el mundo artístico europeo, que comienza a disputarse sus obras con el mismo entusiasmo que hasta ahora ha distinguido a Marie Laurencin. Las obras de Mme. Luka tienen un carácter extraordinario, y si se quiere rarísimo, o incomprendible a primera vista; pero mirándolas detenidamente puede observarse en ellas que hay un espíritu y no sólo de novedad, ni de rebucamiento, sino de inocencia, que le dan un sello personalísimo. Como factura es conveniente decir que es sólida, siendo el colorido armónico y adecuado a la visión pictórica de la célebre artista.

Entre los demás que merecen no quedar en el olvido hay que mencionar a Du Marché, Gueldry, Cox (norteamericano), Georges Duval, Hanau, Hofer, los japoneses Souzouki, Kausuro Hara, Micao Kono, del que Mauclair dice que imita bastante bien a Foujita, con dejos de María Laurencin, el suizo Hunziker, por sus apuntes de París, Jungbluth, que presenta un "Cuadro Flamenco" de cierto valor y unas "Flanccilles" mucho más interesantes, Janin, Pernaud, con sus efectos de luz, Planson, Marquet, Pacoin, con sus apuntes de Music-Hall, Parturier, y una nota muy roja de Walch.

Entre los rusos, Nechoumoff, Portnoff, Koltarevsky.

Entre las mujeres, y aparte de Mme. Luka ya mencionada podemos señalar los nombres de Anna X. Négaoe, Georgette Nivert, Zika Pangalo, Colette Pettier, Flory Roland, etc. Constituye un centro de especial atracción, bajo diversos puntos de vista, el cuadro de Roubtzouff, de grandes dimensiones, titulado "Impression de Jean-Jes-Pins" que representa una escena de playa llena de vida, bañada en luz, en una tonalidad rojiza, de carne y de sol. El cuadro contiene una enorme cantidad de figuras agrupadas con gran sabiduría, y dibujadas con muy buen sentido. A primera vista diríase uno de los bajos re-

lieves egipcios en los que las figuras están alineadas en sentido horizontal, con renglones superpuestos; pero al examinarlo detenidamente se ve que la obra en realidad no es una excentricidad más, sino un cuadro concientemente tratado y sabiamente concebido. Es digno de la atención detenida del visitante de la exposición pero chocan los comentarios que se oyen al detenerse uno delante de él. Oyendo las exclamaciones del populacho que se sorprende por la manera original de desarrollar la composición pictórica, se recuerda el clamor despertado por los cuadros de los primeros "Impresionistas", si hemos de creer la descripción hecha por Zola en su formidable libro "L'Oeuvre". No faltan las protestas púdicas de los hipócritas. Tampoco dejan de oírse ciertas humoradas, tales como la del chusco que dice: "Es un reclame de Paris-Soir", porque uno de los bañistas, tendido panza al sol lee el mencionado diario. Por mi parte yo no vacilo en recomendar que se conserve en la memoria el nombre de Roubtzouff, porque no ha de tardar, si sigue trabajando con tanto acierto, a conquistarse un nombre sólido en el mundo del arte.

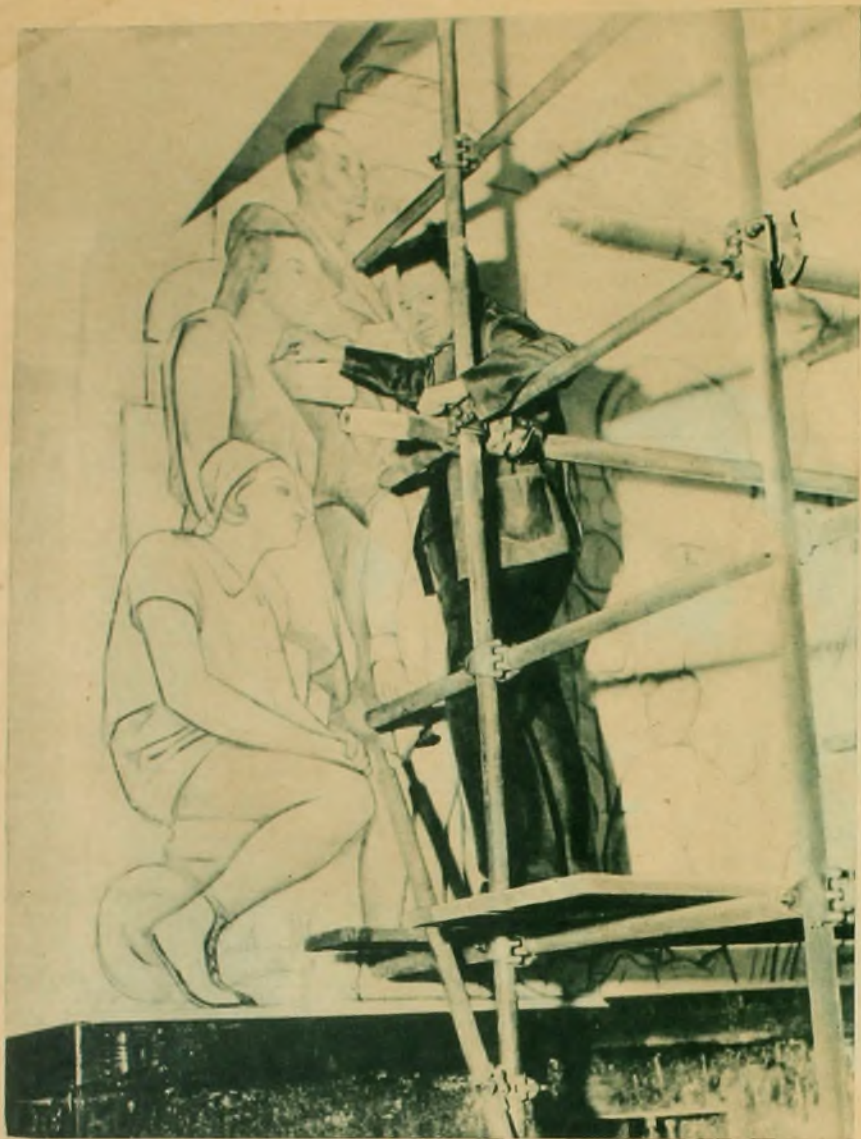
Mario Tausa expone un desagradable conjunto de desnudos que no se sabe si hay que tomarlo en serio o en broma; pero si es verdad que es un cuadro nada grato a la vista, como lo sería en la vida misma la escena que ha tratado de representar: "Escenas de Nudismo en el Metro", cuadro que, según Mauclair, es suficiente para inspirar horror al pecado, aunque, hay que confesarlo, no se ve ni la sombra más remota de una intención pecaminosa. Figura el interior de un vagón del Metropolitano lleno de viajeros desnudos: "Voyageurs tout nus, et bien laids", añade todavía el crítico Mauclair, con sobrada razón.

Para terminar diremos que para los otros mil novecientos y tantos expositores colocamos aquí una corona de siemprevivas y pedimos el silencio más completo para dejarlos tranquilos en el más absoluto olvido, por el escasísimo mérito de sus obras, por lo poco o nada que puede esperarse de sus futuros esfuerzos.

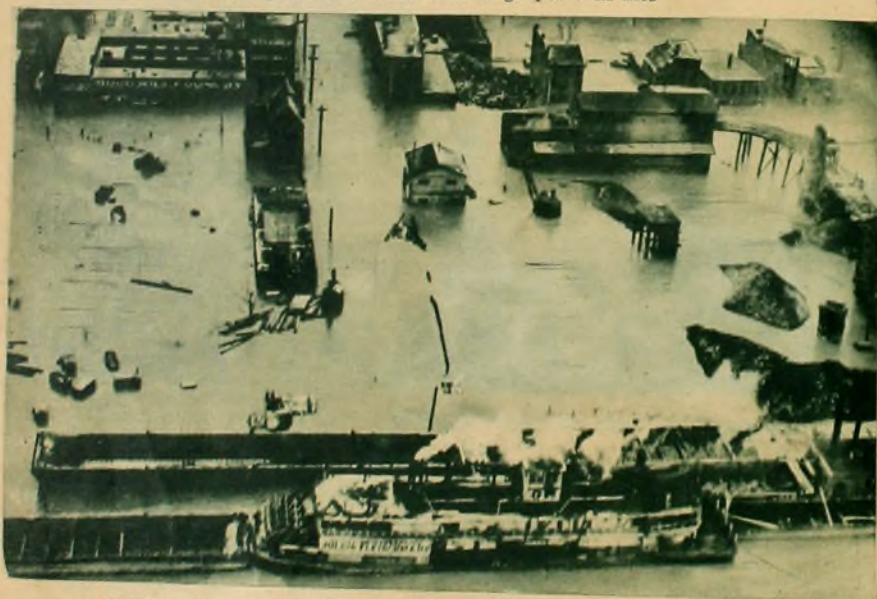
J. SABARTES.

París, 25 de enero de 1933.





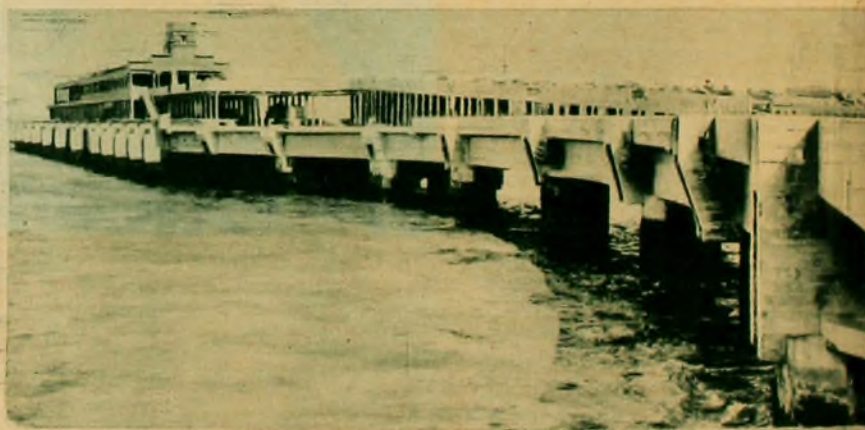
**DIEGO RIVERA**, famoso artista mejicano, trabajando en las decoraciones murales del nuevo edificio del Centro Rockefeller. Las pinturas responden al tema "Nuevas Fronteras", impuesto por el Centro Rockefeller. Los frescos de Rivera ocuparán tres paredes de una de las secciones del edificio en un espacio de 19 metros de largo por 5 de alto



**INUNDACION EN CINCINATI**, producida por el Río Ohio. Se puede apreciar la altura del agua observando las ventanas de la casita del centro, cuyas ventanas del primer piso están casi cubiertas



**LA HAZAÑA DEL SABIO PICCARD** ha sido repetida por los tenientes polacos Burzanski y Hinek, quienes en una ascensión realizada en Jablonna, Polonia, llegaron a la estratosfera. El resultado de la ascensión se publicó oficialmente previo el riguroso examen de los barómetros. La nota muestra el globo empleado en dicha prueba



**UNA EXTENSA PLATAFORMA** de cemento armado construida sobre pilones cilíndricos y en comunicación con tierra por medio de un viaducto, forman el nuevo desembarcadero en el Puerto de Burdeos



Durante las elecciones en Atenas, en las que triunfó por un escaso margen Tsaldaris, se produjo un gran desorden que obligó la intervención policial



## CAMPAÑA ANTISEMITA EN ALEMANIA

La persecución de los judíos forma parte del programa de acción del gobierno hitlerista en Alemania, con la misma violencia que la lucha contra los comunistas. En todas las ciudades se ha organizado una verdadera campaña militar realizada por los "blusas pardas" contra los comerciantes, los industriales, los funcionarios, los profesionales y hasta los intelectuales judíos, impidiendo que persona alguna adquiera mercadería vendida o laborada por hebreos, expulsando de sus puestos a los de esa raza y señalando como con un sello de infamia a cuantos a ella pertenecen. "No puede ser juez alemán un judío", se ha dicho, y han desalojado de la magistratura a cuantos lo eran de ese origen.

En las casas de comercio han aparecido letreros pidiendo que no adquieran mercaderías: "Peligra su vida si compra aquí", se ha escrito. Con la misma intensidad se persigue a los comunistas, relacionándolos con los judíos en el sentido de agudo nacionalismo exclusivista que domina a Hitler y sus gobernantes.

Por simple instinto de conservación, la raza judía se apresta a la contraofensiva, habiendo adoptado el método pacífico de la no adquisición de materia alguna proveniente de Alemania, contra la que se ha declarado un intenso boicot. Se han promovido además manifestaciones de protesta, y por consiguiente de solidaridad, a favor de los judíos.

Uno de los episodios salientes de ese recrudecimiento antisemita ha sido el desferro de Einstein, sabio alemán que, por ser judío, ha quedado desterrado de su patria, dándose el caso curioso de que haya sido España, nación que decretó también la expulsión de los judíos hace siglos, la que acorcha ahora a este hebreo al que se le ha ofrecido, y Einstein aceptado, una cátedra en la Universidad de Madrid. Antes de esto, Einstein ha aceptado otro puesto en la Universidad de Princeton (N. A.) de la que ya se ha hecho cargo.



MANIFESTACION compuesta por miles de judíos veteranos de la guerra, y miembros de otras organizaciones, protestando contra las actividades antisemitas de Hitler. Los manifestantes, cuyo punto de partida era la calle Novena y Segunda Avenida, de Nueva York, llegaron a pedir la suspensión de las relaciones diplomáticas con Alemania



DESPUES de allanar varios domicilios de "leaders" comunistas, la policía de Berlín quema públicamente las banderas rojas halladas, como advertencia a otros que profesan las mismas ideas



EL FAMOSO PROFESOR EINSTEIN, en el vapor "Belgenland", rodeado de sus amistades, en el momento de partir para Amberes el 18 de marzo pasado

### PIDA HOY LECCIONES DE PRUEBA GRATIS!

Enseñamos por Correo:  
Cursos Comerciales: Tenedor de Libros, Cajas, Ingreso a Banco, Ancep y otros entes autónomos, contabilidad mercantil y de estancias, ortografía, caligrafía, taquigrafía, inglés, francés.

CURSOS TECNICOS y OTROS: Ayudante de ingeniero, sobrestante, dibujo industrial, de arquitectura, de máquinas, de carpintería, de ornato y de figura.

Matemáticas, Mecánica, Electricidad. Preparaciones para Magisterio, concursos ingreso Universidad y Liceos, Procurador. Escribanos hoy mismo. Marque con una X el curso que le interesa. Recibirá Catálogo y lección de prueba gratis a Campaña. Para la Capital, clase de prueba gratis en el local del Liceo

CUPON:  
SABALA 1415  
MONTEVIDEO

Nombre .....

Dirección .....

El estudio es el camino moderno para PROGRESAR

EL DIA





BUSTO DE ANATOLE FRANCE (Bronce). 1919



BUSTO DEL G



## Escultura

Antonio Bourdelle está muy interesado por el maestro de la estatuaría y ha sido acogida por todos los museos, teniendo en Montevideo una reproducción de su cabeza de Beethoven, instalada en la casa de Bourdelle, dijo el escultora del porvenir. Después de la

LA TRAGEDIA (Estudio para las esculturas)





(Detalle del monumento). 1918



BUSTO DE INGRES (Ejecutado sobre documentos fotográficos). 1908



## Antonio Bourdelle

...ocido  
...cultor  
...e, exis-  
...nce de  
...la au-  
...as ex-  
...presiones de belleza".  
Anatole France, escribió: "Bourdelle es el más grande artista de nuestro tiempo, el más grande, el más alto, el más fuerte. ¿Ha existido en la historia del arte un genio creador más fecundo y más pujante? No le conozco sinó un defecto, que es el de concebir más allá de lo posible. Pero es un noble defecto".

(Champs-Elysées)

EL CENTAURO MORIBUNDO (Monumento en bronce). 1914





Lili Damita y Warren William

En la película "EL REY DE LOS FOSFOROS", una de las próximas novedades cinematográficas que se estrenará en el REX



Los mismos artistas en otro momento, más promisor, de la película



William Bakerrell y Joe Cannin

en "POLITICA", película parlante de la Metro Goldwyng Mayer, otra de las novedades próximas



Camino del Paraíso

parlante en francés, de la UFA, con LILIAM HARWEY y HENRY GARAU



Marie Dresler y Polly Moran en otra escena de "POLITICA"



...RUSCAMENTE, como herido por un  
...oleto, Tomás Alpiste se derrumbó.  
...Qué... qué te pasa? — preguntó el  
...Un ataque! — exclamó el ama.  
...amo saeudió al anciano "valet"; el ama  
... hizo respirar sales.

...Llamen al doctor Pedant! — ordenó el  
...criada corrió al teléfono.  
...cuando el médico llegó, varias horas des-  
...Tomás Alpiste volvía a dar señales de  
...balbuceó algunas palabras, movió el  
...y la pierna derechos. Pero la parte iz-  
...de su cuerpo permanecía rígida.  
...Hemiplejía determinada por hemorragia  
...diagnóstico el doctor Pedant. —  
...evitar consecuencias fatales si el  
...se sujeta a un régimen severo. En  
...nada de café, ni de licores, ni  
...Eh? — boqueó Tomás Alpiste, sobre-  
...espantado. — ¿Que no podré to-  
...Ni una gota!... Usted tiene exceso de  
...Y apostaría que anoche estuvo en  
...Vaya! — sonrió Tomás Alpiste. — ¿Y  
...puede ir un hombre por las noches  
...a la cantina?  
...¿Cuántos vasos de vino bebió?  
...Los vasos de vino no se cuentan, doctor.  
...más, no soy muy fuerte en cálculos.  
...Bueno, amigo — concluyó el médico. —  
...siga usted tomando vino, dentro de un  
...estará muerto.

...Cómo dice? ¿Muerto?  
...Sí: antes de un año. A los hombres co-  
...usted hay que decirles la verdad. Si insis-  
...beber, sufrirá un segundo ataque. Y en-  
...es...  
...enfermo estaba aterrado. Tomás Alpiste  
...sesenta años y llevaba treinta y dos de  
...ocio en esa casa. Todos los domingos, de  
...uerdo con una costumbre contraída en su  
...adolecencia, visitaba la cantina del  
...lo. ¿Y ahora debería renunciar a esa  
...a la única dicha que Dios ha concedido  
...hombres? ¿Cómo? ¿El, Tomás Alpiste,  
...podría en lo sucesivo levantar un vaso de  
...diciendo: "¡Salud!"? ¿Era posible?  
...médico prescribió:  
...Por alimento: leche; por bebida: agua.  
...nueva orden!  
...Alpiste miró al facultativo con ojos  
...encajados:  
...Pero, doctor...! Supongo que usted ha-  
...en broma...! ¿Un año sin tomar vino?  
...?  
...Le repito que, si toma vino, antes de un  
...estará muerto. ¡Ya lo sabe! Mi responsa-  
... queda salvada.



El doctor Pedant era un médico joven que se creía obligado a hablar en tono solemne para conquistar prestigio. Además, la gente de campo sólo cumple las prescripciones médicas cuando se atemoriza...

Tomás Alpiste siguió las indicaciones médicas y no tardó en reponerse. Llegó al heroísmo de no tomar vino durante ocho días. Pero el noveno...

El noveno día Tomás Alpiste meditó. Pensando ventajas e inconvenientes, adoptó, por fin, una resolución. Volvió a su régimen de las borracheras dominicales y de los "tres o cuatro traguitos" diarios. Y dijo a sus amigos:

—Me marcho de la casa. No quiero trabajar más. Tengo algunas economías que me permitirán soportar con espíritu alegre este último año de mi vida. El vino será mi compañero inseparable. Prefiero un año de vida bebiendo vino a cien años de vida bebiendo agua... ¿Agua, a mí? ¿Por quién me han tomado...? ¿El agua es para los patos y las ranas...! Antes de abandonar este mundo, quiero trinear con todos mis amigos. ¡Y ojalá la muerte me sorprenda pronunciando la palabra "¡Salud!"...

TOMAS Alpiste procedió como lo había anunciado. Renunció al trabajo. Sólo se preocupó de comer bien y de beber vino. Únicamente se le veía en las cantinas.

Ante cada mostrador pronunciaba seis o siete veces, levantando otros tantos vasos de vino, la sublime palabra: "¡Salud!"...

Al llegar el último día del mes, Tomás Alpiste verificó el estado de su "caja". El dinero disminuía terriblemente. ¡Bah! ¿Qué importaba? ¡Ya que la muerte estaba próxima...!

Intrépido, Tomás Alpiste perseveró. Copa tras copa, botella tras botella. Tan impregnado estaba ya de vino, que una coloración violácea asomaba a su rostro. Y algunas noches parecía estar a punto de explotar como un tonel viejo en que fermentase el divino líquido.

Pero Tomás Alpiste seguía trineando: —¡Salud!...

Sin embargo, empezaba a inquietarse. ¡Y el segundo ataque pronosticado por el doctor Pedant? ¿Cuándo llegaba...? ¡Ya habían transcurrido ocho meses!

Y transcurrieron diez meses.

Y transcurrieron once meses.  
¡Y nada...! Tomás Alpiste seguía lo más pinpante. ¡Se sentía mejor que nunca...! ¿Cómo...? ¿Entonces... el médico era un imbecil?

Ya sólo le quedaban seiscientos francos. ¿Con qué viviría, dentro de quince o veinte días? ¿Cómo se procuraría el vino cotidiano? Desesperado ante la perspectiva de pasar los últimos días de su vida sin probar el vino, intensificó su método. Trató de indigestarse con los manjares más fulminantes — lechón adobado con ajíes, pulpos en espesa salsa de pimienta — e ingurgitó los vinos más espirituosos. ¡Vanias tentativas! Los últimos francos desaparecían, pero la muerte no llegaba.

Entonces Tomás Alpiste, tuvo un legítimo acceso de ira:

—¡Es un idiota, un severgüenza, un ignorante! — vociferaba de cantina en cantina y de plaza en plaza, refiriéndose al doctor Pedant — ¡Le voy a entablar pleito...!

Y, a cuantos querían oírsele, explicaba:

—¡Sí, un pleito...! ¡Y lo ganaré! ¡Tengo testigos...! El médico aseguró que yo me moriría antes de un año, si seguía bebiendo...! Me parece que he seguido bebiendo...! ¡Y supongo que no estoy muerto, sino vivo...! ¡Ah, infame...! ¡Por su culpa me he gastado mis ahorros de treinta años...! ¡Por su culpa me veré obligado a mendigar...! ¡Veinticinco mil francos! ¡Sí, señores: veinticinco mil francos! ¡Eso es lo que yo tenía...! ¡Que me los devuelva, si no quiere que lo lleve a los tribunales...! ¡Y así todo el mundo sabrá que ese médico es un ignorante, un imbecil...! ¡Y se quedará sin clientes...! ¡Veinticinco mil francos...! ¡Pero no...! ¡Reclamaré cincuenta mil, incluyendo daños y perjuicios...! ¡Eso es...! ¡Mi abogado reclamará cincuenta mil francos...! ¡Y el médico tendrá que pagarlos, porque si no...!

PAGO el doctor Pedant los cincuenta mil francos? No, desde luego.

Pero algunas semanas después el médico, que era propietario de extensos viñedos, contrató los servicios de un nuevo director de bodegas.

Y ese nuevo director de bodegas se llama Tomás Alpiste.

—Una de mis mejores curas — explica el doctor Pedant cuando alguien le pregunta por su director de bodegas.

Y Tomás Alpiste, que cada dos minutos prueba los vinos de la bodega a su cargo agrega:

—¡Oh, sí!... El doctor Pedant es un médico extraordinario! ¡Diagnostica como un adivino...! Créame, señor: gracias a él soy un hombre dichoso!

Y, levantando el vaso rutilante, Tomás Alpiste concluye:

—¡Salud!...



### GRATIS !!!

Le envío "LA AURORA"

...programas y tarifas de todas las  
...clases que se dictan en la Asociación  
...del Profesorado y Magisterio, (aprobada  
...por el Superior Gobierno).  
...Cursos individuales, colectivos y por  
...correspondencia para niños y niñas,  
...Stas. Caball y ancianos. Cursos técnicos  
...para Dibujantes, Ayudante Ingeniero,  
...Sobrestante, Tenedor de Libros, Pe-  
...rito Contador, Taquígrafo, Cajero, Me-  
...canógrafo, Instalador Sanitario, Electricista,  
...Ingreso Universidad Liceos, Ex-  
...cuela de Parteras y Nurses, Piano, Sol-  
...leo, Canto y todas las materias de Se-  
...cundaria, Ingreso a Bancos, ANCAP,  
...UTE. Sabraye el curso que le interesa  
...escribanos y recibirá el Catálogo y la  
...elección de prueba gratis!!! (reconoci-  
...do por la Administración Pública y  
...Bancos).

Asociación del Profesorado, Instituto Charcot y Liceo Nocturno. OREJIDO 1431. — MONTEVIDEO

Clases gratis para todos los que trabajan para "LA AURORA DE AMERICA". Traiga este aviso. Vale \$ 1.00.



MAL PENSADO

Ella.—Ahora comprendo que no debí regalarte una corbata el día de tu santo.



DIFERENCIA

—¿Cómo hace cambiar el matrimonio! Antes me gustaban todas las mujeres.  
—¿Y ahora?  
—Todas... menos la mía.



ES MUY PROBABLE

La vendedora cochadora.—Y puedo asegurarle, señora, que si se pone este vestido, causará el asombro de todo el mundo...



HAY PARA RATO

La señora (a su marido, que se dispone a cortar el árbol).—Y fíjate para qué lado cae, no sea caso que vayas a lastimar a alguno.



PROPAGANDA

—Estoy seguro, señora, de que lograríamos acreditar nuestros productos si usted dijera que los usa.  
—¿Cuáles son nuestros productos?  
—Tinturas para el cabello y tónicos para engordar...



LE FALLO EL GOLPE

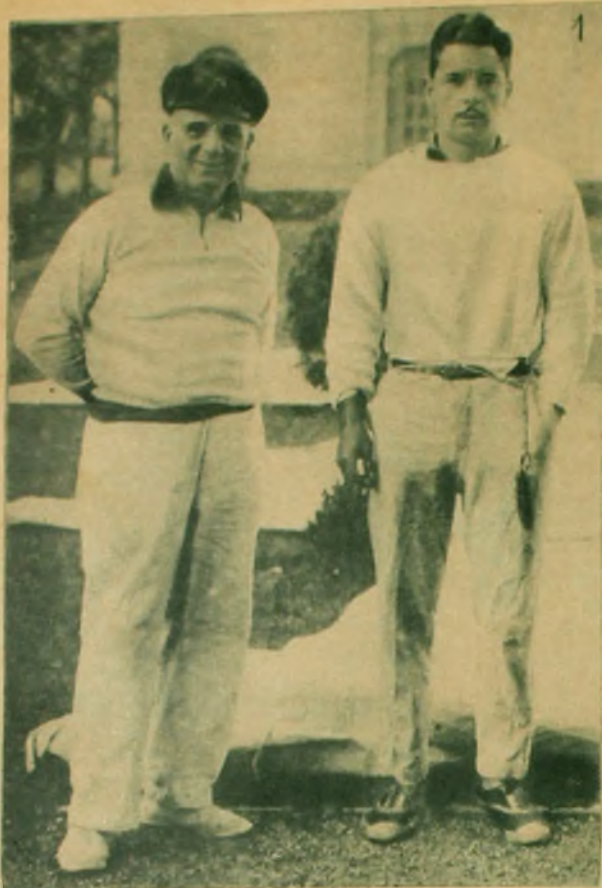
El estafador (a su presunta víctima).—No nos hemos visto antes en alguna parte?  
El juez.—Claro que sí! Yo lo condené a usted a dos años de prisión.



ES DIFÍCIL SABERLO

El marido.—Vamos a ver: ¿en qué se fundas para decir que estoy borracho?...





1  
LUIS PATRONE, capitán del equipo uruguayo, y E. Lauz, que participaron en la disputa de la Copa Montevideo

E. SIEBURGER y H. DOEBLEI, argentinos, clasificados en el primer y segundo puesto respectivamente



3  
El representante argentino E. SIEBURGER, ganador individual de la regata

Los señores PITA, CASTELLANOS, J. AYALA y L. O. LANDIVAR, que controlaron la regata



# Deportes



6  
EL "U 5" al montar una boya

El equipo argentino, formado por E. Hoffmann (cap.), E. Lieburger, F. E. Milhas, H. Doebler y G. Frers, que triunfó sobre el uruguayo, por 33 puntos contra 22 de los últimos







DE LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO

DOS de los momentos más emocionantes de los encuentros jugados el domingo pasado en las canchas del Estadio Centenario y Pocitos, respectivamente. Arriba vemos a Ballestrero neutralizando en gran forma un corner ejecutado por Iturbide, en el match Nacional - Rampla, y abajo

al portero de Peñarol deteniendo un tiro de un delantero de Misiones. — Al margen, la concurrencia femenina festejando los distintos goals con que Nacional derrotó ruidosamente a Rampla Juniors. Como se ve, el entusiasmo no está reñido con la belleza, sino que le da realce.





# MODAS

- 1.—TRAJE en djalap beige con cuello vuelto en Astrakán del mismo tono. Blusa en crêpe Jaune
- 2.—ENSAMBLE en tono matinal de Renard beige. Pequeña capa bordada de piel
- 3.—TRAJE en Cheviote beige a diagonales adornado con piqué y terciopelo
- 4.—COSTUME para el traje anterior, de Cheviote y adornos de terciopelo



- 5.—ELEGANTE traje en crêpe de lana vermellón abotonado delante
- 6.—TRAJE rojo en crêpe marrocaín, cuyo canesú se prolonga formando echarpe
- 7.—TRAJE con capa en paño gris, donde la piel simula un bolero
- 8.—TRAJE de franela gris y blanco, adornado con batista azul jacinto

- 9.—TRAJE de algodón gris mezclado con hilo rosa y blanco. Blusa de crêpe azul marino
- 10.—MANTEAU de lana beige con cuello de Kungs negro y manchón haciendo juego
- 11.—GRAN echarpe Renard beige y gris claro adaptable a todos los trajes

**¡PELIGRO!**

La vida de su traje corre peligro si no lo envía a limpiar a casa de responsabilidad

**La Suiza**  
TINTORERIA

PRORAG ALPHA

CASA CENTRAL- BUENOS AIRES 579  
1177 CENTRAL- LA COOPERAT-1720 AGUADA  
SUCURSAL GOES- GRAL.FLORES 2380

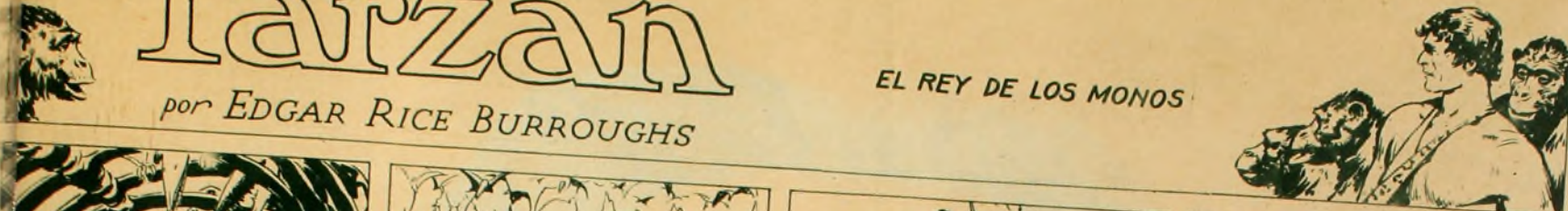




# Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

EL REY DE LOS MONOS



FRUSTRADOS SUS ATAQUES SOBRE TARZAN Y VON HARBEN.....



LOS PTERODACTILOS SE ELEVAVAN A GRAN ALTURA PARA INICIAR OTRA ARREMETIDA.



CIRCUNSTANCIA QUE APROVECHARON EL HOMBRE MONO Y EL EXPLORADOR PARA HUIR HACIA LA ENTRADA DEL CEMENTERIO DE LOS ELEFANTES.



CUANDO LLEGARON SE DETUVIERON ASOMBRADOS AL VER QUE LOS PTERODACTILUS CONTENIAN SU ATAQUE COMO RETENIDOS POR ALGUN PODER.



EL EXTREMO OPUESTO DEL PASADIZO, EL PEQUEÑO KIKIMA LOS RECIBIO CON EXCLAMACIONES DE ASOMBRO.



RESPONDIENDO A LOS GRITOS DEL MONITO LOS GRANDES CUADRUMANOS SALTANDO A TRAVES DE LOS ARBOLES.....



Y CORRIENDO ENTRE LA ESPESA VEGETACION ACLAMABAN AL SEÑOR DE LAS SELVAS POR SU RETORNO.



UNO DE ESOS NOCHES CUANDO TARZAN Y VON HARBEN PREPARABAN SUS PLANES.



EL ECO DE UN TAMBORILEO, CITABA A LA TRIBU ENTERA A UNA DANZA DE VICTORIA PARA FESTEJAR LA VUELTA DEL REY DE LOS MONOS.



Y TARZAN DESPRENDIENDOSE DEL ÚLTIMO VESTIGIO DE CIVILIZACION SE IDENTIFICO UNA VEZ MAS CON LA DESORBITADA HORDA EN LA DANZA ALOCADA DEL DUM-DUM.



## Sus PECAS ARRUGAS Paños, Granos, Barritos desaparecen

... y su cutis ostentará una envidiable suavidad, blancura y lozanía,

—o le devolvemos el dinero

Por pecoso, arrugado, marchito o barrroso que fuera su cutis, un pote de Crema de Oriente Vindobona le probará que puede ser claro, liso y lozano. Las pecas, los barritos, los paños, las arrugas, se desvanecen bajo la magia de esa nueva crema perfecta. Confiere una tez clara, perlina y suave, y la protege contra el sol, el viento y la humedad.

Crema de Oriente Vindobona influye sobre las espas ocultas de la epidermis. Las tonifica. Las modifica sin que nadie lo note. Por su eficacia y por sus cualidades higiénicas, ha sido premiada con Medalla de Oro por la Dirección de Salud Pública del Reino de Italia. Las damas de tres continentes la ponderan y muchos médicos la recetan y la recomiendan a sus esposas.

Comience a usar Crema de Oriente Vindobona, de día o de noche. Sus resultados se notan desde el principio. Los garantizamos, comprometiéndonos a devolver el dinero gastado si en usted fallara.

Crema de Oriente Vindobona se vende en los LABORATORIOS VINDOBONA Andes 1338 — 3er. Piso — Montevideo

FOLLETOS GRATIS

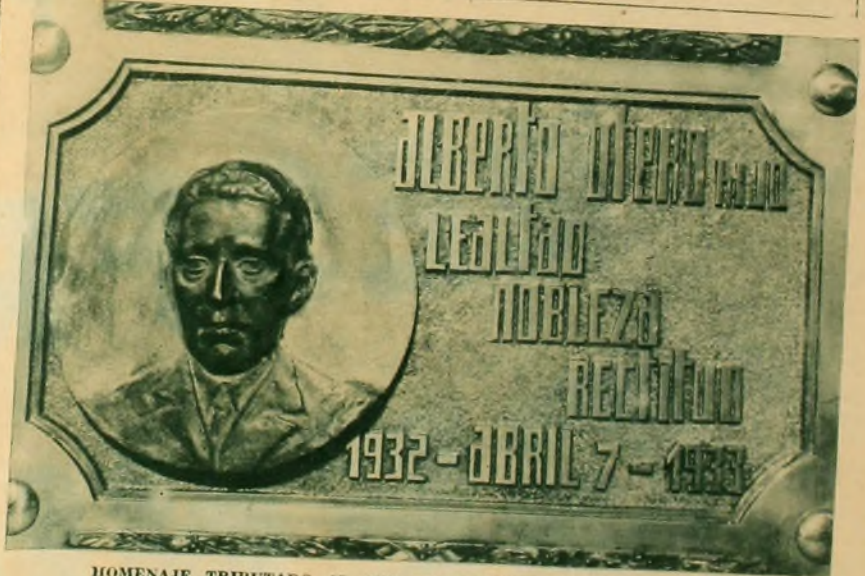
LENE Y REMITANOS EL CUPON HOY

LABORATORIOS VINDOBONA D.O.J  
Andes 1338 (piso 3.º) Montevideo  
Sirvanse enviarme folletos explicativos sobre la Crema de Oriente Vindobona.

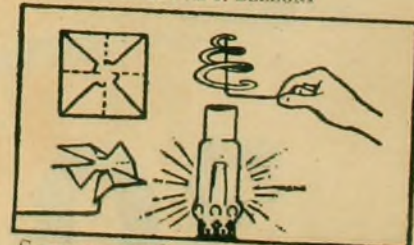
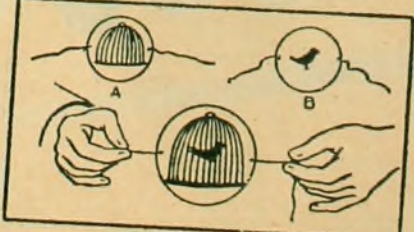
NOMBRE .....

CALLE .....

CIUDAD ..... Dpto. ....



HOMENAJE TRIBUTADO AL QUE FUE COMERCIANTE DE ESTA PLAZA, Sr. ALBERTO OTERO (hijo), CON MOTIVO DEL PRIMER ANIVERSARIO DE SU FALLECIMIENTO. - OBRA DEL ESCULTOR J. BELLONI



Córtese un disco de cartulina. En una cara se dibuja un pájaro, y en la otra la jaula. Cerca de los extremos del diámetro horizontal se hacen dos orificios con un alfiler y por ellos se pasan dos cabos de hilo. Retorciendo estos hilos, el disco gira y se ven alternativamente el pájaro y la jaula. Pero, como las imágenes persisten algún tiempo en la retina cuando aparece la del pájaro no se ha borrado aún de la retina la de la jaula; por consiguiente, ambas imágenes se superponen y se ve el pájaro dentro de la jaula.

Se coge un pedazo de lata de cobre muy delgada o de cartulina y con el compás se describe una espiral. La hoja se corta por toda la línea marcada. El punto central se apoya en una punta de horquilla de sujetar el cabello, abriendo ésta hasta formar ángulo recto. La otra punta se clava en un corcho, que servirá de mango y evitará que el calor de la horquilla se comunique a la mano.

Se suspende el juguete encima de un quinqué o una bujía, y la espiral se separa bajo la influencia del calor; la corriente de aire pone la cinta en movimiento.

... vealidos, por hermo... que sean, no pueden... ar a las pecas, pa... nos y arrugas

En fiestas y reunio... nes resulta deslu... do el papel de una... nia cuyo rostro... afean pecas, mau... chas, granos o ex... pinillos

... en la calle... personas a... Ua. en... lo pri... que obser... en sus arru... demás im... ciones cu... nesas

de Oriente venden también las buenas tian... farmacias y perfumerías, entre ellas en Tien... London-París, Inglesa, Farmacia Beliso (Cen... Sucursal), Cranwell (Central y Pocitos), La... Lesal, Doyen, Inglesa-García, Damschli, Fran... glesa, Rey, León de Oro, Del Puerto, Del Pue... Alumbo, Polla, Cáceres (Focitos y Snc. Sie... Serrato, Corominas, Guerra, Rubino, Jackson... La Paz, Calveira, Bella Vista, Giguena... Boulevard, Fco. Española Paladino, Op... Bruzzone, Quadri, Merceria Aogenscheidt, etc.

LOS DEL INTERIOR SE ATIENDEN EN EL DÍA





# RESFRIOS GENIOL

**30 cts.**

EL LIBRITO  
DE 8 DOSIS

